

英语教材融入课外资源的课堂教学实践

——以2022年常州市武进区小学英语评优课为例

鲁利玲

【摘要】《义务教育英语课程标准(2022年版)》对课外阅读时长和阅读量做出了明确规定,据此在“双减”背景下,教师要以课堂为主阵地,充分开发利用教学资源,促进教材内容与课外资源的相互融合、相互渗透、相得益彰,实现从知识向能力、从能力向素养、从英语教学到英语教育的转化。文章以区域英语评优课为例,指出课内外融合课堂教学实践中的常见问题并提出解决策略。

【关键词】融合;资源;课外;教材

一、为什么要融入课外资源

《义务教育英语课程标准(2022年版)》在“课程内容”的“语言技能”二级要求中提出,课外视听活动每周不少于30分钟,课外阅读量累计达到4000~5000词,还明确提出了课外视听时长和阅读量的要求,对义务教育阶段学生英语阅读素养的要求显著提高;在“课程实施”的“课程资源开发与利用”中提出,教师要敢于突破教材的制约,充分挖掘教材以外的资源。教材无疑是英语课程的核心资源,但不是唯一的资源,教材虽然功能性强,各板块都有其设置意图,但受制于版面大小和知识容量,内容往往缺乏深度和广度。课堂是英语教育的中心场域,是实化、细化、具体化立德树人根本任务的主渠道,是促进学生全面而有个性地发展、实现英语学科育人的核心环节。因此,教师要进行更加深入的语言教学,充分发掘教材内容的育人价值,则可将与教材主题关联的课外资源融入日常课堂教学,实现智育、德育并举。

二、什么是英语课外资源

“英语课程资源包括教材及有利于学生学习和教师教学的其他教学材料、支持系统和教学环境,还包括人的资源,如学生、教师和家长的生活经历、情感体验和知识结构等。”英语课程内容由主题、语篇、语言知识、文化知识、语言技能和学习策略等要素构成。其中语篇“承载表达主题的语言知识和文化知识,为学生提供多样化的文体素材”,能够在知识、情境等方面补充和拓展教材内容,保持教学的完整性。

三、怎样融入课外资源

为积极探索小学英语课内外融合阅读课堂教学的有效方法和途径,2022年春常州市武进区以此为主题,举行英语评优课,评优课主要以译林版英语五

年级下册Unit 8 Birthdays第一课时Story time板块的教学为例,要求与课外资源进行融合。从海量初选到精品呈现,我们惊喜于教师们的智慧,同时也发现了一些问题:

(一)常见问题——那些我们曾经踩过的“坑”

1. 资源选择的窄化

近年来,绘本教学如火如荼,因此,有的教师在看到评优课通知时,就把“课外资源”等同于“绘本”,在第一轮初选中,我们发现99%的选手都选择绘本作为课外资源,但实际上如英语新课标所言,课外资源的内容可以是“与教材单元主题情境相匹配的英语绘本、短句、时文”等连续或非连续性文本,甚至可以是视频、音频等多模态的语篇。

2. 资源使用的固化

在课外资源的使用中主要有两个方面的倾向:一是将课外资源前置处理作为学生已有知识的复现,用来引出教材文本的教学;二是将课外资源作为教材文本新授之后的拓展延伸,用来拓宽学生对相应主题的知识广度。其实课内外资源没有必然的逻辑关联,将它们联系在一起反而会造成“为课外而课外”的嫌疑,这种情况就成了简单地叠加而非有意义地融合。

3. 教学重点的偏差

(1)资源选择远高于文本,导致教材学习毫无价值。很多教师在选择绘本的时候,关注到了教材文本和绘本之间主题意义的高度契合。绘本的语言知识太难,容量又太大,将它前置为已学,那么学生实际掌握的语言能力已经远远高于教材文本,作为第一课时的同主题教材Story time板块的教学意义何在?也有教师选择了远远低于学生能力的绘本作

为拓展阅读的资源,那么“学习理解—实践应用—迁移创新”的能级目标的提升又如何实现?在绘本既定的现实条件下,有没有让课外资源融入更有价值感和意义感的第三种选择呢?比如,若课外资源难度过大,是不是可以通过“文本再构”的方式为学生架梯子,是不是可以通过“部分阅读”的方式降低阅读难度?若课外资源难度偏小,是不是可以通过优化活动设计来深入使用课外资源?

(2)教材文本解读不到位,导致教学过程流于形式。在评优课明确提出“融入课外资源”的要求之后,教师把注意力过多地集中于怎样处理课外资源,反而忽略了教材文本本身的解读,致使文本解读表面化、教学流程形式化。实际上,作为第一课时的Story time 板块课内外融合教学,教材文本依然是课堂教学的核心和主角,即精读,用于掌握阅读方法,习得语言知识、语篇知识、文化知识,提炼主题意义;课外资源的定位应该是“锦上添花”,即泛读,聚焦培养阅读品格,帮助学生认识世界、发展思维、获得审美体验、提升阅读能力、升华主题意义。

4. 教学方法的偏颇

(1)课内课外平分秋色。部分教师对教材文本和课外资源平均用力,导致教材文本解读不到位,学生语言知识掌握不扎实、文化知识一知半解、语言技能和学习策略使用不流畅;没有建立课外资源和教材文本之间的内在联系,两手都不硬。

(2)课外资源独领风骚。部分教师用传统的“图片环游”的方式进行完整的绘本教学(看封面读标题—抓故事主线—梳理细节—人物分析—情境表演—故事评价—价值升华),造成了时间分配不合理,教学重心严重偏差,喧宾夺主。作为单元第一课时新授Story time 融入课外资源和单元复习课Checkout time 融入课外资源的方式是不一样的,重心也不一样。Story time 以教材文本为主体,课外资源适当、适度、适时地融入,相当于“主食”和“辅食”之间的关系;学生在Checkout time 已经习得单元完整知识体系,课外资源是对教材的补充和强化,是在复习、巩固教材内容的基础上进行的拓展和延伸,可以是一节课的重心。

(3)课外资源蜻蜓点水。有的教师会将课外资源以“送你一句话”“美文、美图欣赏”的方式一带而过,没有体现其“激发学生学习兴趣,开阔学生视野,拓展学生思维”的价值和意义,使得课外资源可有可无。

(二)相关建议——那些我们可以播种的花

1. 合理选择课外资源的原则

(1)话题契合原则 与英语新课标的主题范畴

一致,课外资源一般是人与自我、人与自然、人与社会三大主题类型,其要领就是把教材文本中描述的世界再进一步地扩大并使之多元化,让学生体会到所学语言在具体场景中的应用,增强学生对语言的理解,培养他们创造性地使用语言的能力。

(2)语言匹配原则。教材的主要句型结构的学习效果可以通过拓展课外阅读来强化。通常语言的难度应该在学生的最近发展区,即语言难度稍高于教材。在处理课外阅读材料时,教师不能只关注语言碎片,而应让学生更多地关注文本意义,并充分利用提问、说、写、演、辩、评等方式,聚焦课外资源中与教材匹配又稍有拓展的语言。

(3)认知情感对应原则。对于五、六年级的学生而言,他们的母语认知程度已接近成熟,所选的英语课外资源应尽量对应他们的认知水平,如反映人文思想和道德情感的经典故事,充满时代气息的新闻、报纸摘要、网络文摘以及百科知识故事等。

2. 正确使用课外资源的原则

课外资源的使用要“服务于主题意义、服务于单元整体”。需要采用不同的阅读教学方式,如进行深入发掘主题、重视意义构建、发展思维的指导性阅读教学,或者组织以知识获得和愉悦体验为主的泛读教学或泛读活动。

3. 科学融合课内外资源的策略

(1)常见的课内外资源融合方式:课程融合、单元融合、课时融合(见下表)。

层面	融合方式	操作方式	课程
宏观	课程融合	依据课程标准,开设独立的绘本阅读课	①教材课+(相对独立的)绘本课 ②教材课+课外自主阅读活动
中观	单元融合	以单元话题为明线,以单元主题为暗线	①教材课+(同一单元话题下的)绘本课 ②教材课+课内基本内容单元话题的群文持续默读
微观	课时融合	基于单元主题分析和绘本主题分析	①教材与绘本的融合课 ②教材+基于单元主题的泛读

此次评优课的要求明显属于微观层面的课时融合,即分析教材单元文本的主题,选择同主题或类似主题的课外资源,进行课内融合。这是一种交叉融合或嵌入式融合。课内外融合教学存在于单元各个课时的教学中,进行单元内不同板块学习的过渡和应用,各课时教学目标若有不同,课外资源使用的侧

重点和教学方式也随之发生变化,以承上启下、内化语言和知识。

(2)常见的“课时融合”方式:前导式、后延式、嵌入式、贯穿式。

前导式:在学习教材内容前,学习与本课主题和内容相匹配的课外资源,为教学本课话题创设有意义的情境或铺垫相关知识,唤醒学生的旧知和激发他们的学习兴趣。如在教学译林版英语五年级下册 Unit 8 *Birthdays* 前,教师可以先让学生欣赏绘本 *Birthdays around the world*,让学生自然进入话题语境并提炼出主题,唤醒相关日期类表达,与学生生活实际的紧密联系,激发了学生深入学习的欲望,同时也为“Different countries, different culture”主题意义的升华打下了基础。

后延式:在学习教材后融入课外资源,对教材内容进行复习、巩固和拓展,帮助学生进行语言输出和能力的迁移提升。如在学完译林版英语六年级下册 Unit 8 *Dreams* 后,教师可以带领学生拓展阅读“屠呦呦、袁隆平、郎平、钟南山”等人物的梦想,引导学生实现“What are their dreams? Why do they have the dreams? How do they make their dreams come true?”的多元表达,并逐渐让学生感受到实现梦想的伟大意义:Better me, Better country, Better world.

嵌入式:有的课外资源具有很强的教育意义,但篇幅较长、文字较多,在有限的课时内难以有效达成教学目标。教师可采用嵌入式融合,即选取重要片段作为融合语料,训练学生的语言和思维。重要片段可以用于语言输入环节,操练教材中的重点句型及词汇;可以用于语言输出环节,根据不同的课例,

(上接第13页)

本环节中,教师带领学生总结所学知识后,要求学生结合自身实际回答问题:How does your family celebrate birthdays? 学生思考后先口头表述,并在小组内分享,最后全班汇报,这一过程中的思考与口头表达是学生内化与应用新知识的重要途径。

学生运用所学语言真实地表达或交流,能加深其对语言知识的理解,帮助他们在学习内容与自身之间建立有意义的联结,激发学生的学习兴趣 and 主动参与学习活动的积极性,同时引导学生在汇报中比较和发现中西方文化之间的融合现象。

总之,教师可将多模态的课外资源在阅读前融入,引领话题,启发思维;在阅读中融入,丰富主题,发展核心素养;在阅读后融入,提升素养,加强情感体验,落实立德树人。

设置读、写、说不同的输出方式。如译林版英语四年级上册 Unit 6 *At the snack bar* 第二课时 Fun time,教材上呈现的是一张菜单和功能句型——“What would you like? I'd like...”,这和真实情境中点餐的实际不一样,这时教师可以采用播放相关视频的方式,让学生了解到,地道的点餐包括前菜、主菜、甜点等。

贯穿式:将课外资源和教材文本融为一体,根据具体情境和文本情节穿插出现在多个教学环节,比较常见的是“首尾呼应式”,还可以将课外阅读中的关键素材或人物作为教学的线索,将课内、课外串联起来,融为一体。以此次评优课为例,将教材内容 Unit 8 *Birthdays* 和绘本 *Birthdays around the world* 的部分内容进行融合,通过文本再构的方式,将课内外组合成一个完整的绘本。

总之,小学英语教材与课外资源融合的课堂教学,是“双减”背景下提升学生英语核心素养的必然趋势,学习资源的合理开发使用,能扩大学生阅读的范围,增加学生的阅读量,拓宽学生的视野,丰富语言实践,深化主题探究。“教师应当把文本读通透,再平衡做出教学决策。”在充分分析教材文本的基础上确定主题意义,主题意义的确立决定了你将选择什么样的资源,然后建构课内外资源之间的融合链接,再设计学思结合、用创为本的学习活动。

【作者简介】鲁利玲,江苏省常州市武进区潘家小学。

【原文出处】《小学教学研究》:教研版(南昌),2023. 1. 38~39, 42

参考文献:

- [1]侯云洁,周芳.构建绘本与小学英语教材整合的课程体系[J].英语学习,2018(6):5-11.
- [2]教育部.义务教育英语课程标准(2022年版)[S].北京:北京师范大学出版社,2022.
- [3]李芹,张未.2021.小学英语语篇教学中插图的应用策略研究[J].中小学教学研究,2021(3):28-33.
- [4]义务教育教科书·英语(三年级起点)五年级下册[M].南京:译林出版社,2014.

【作者简介】吉桂凤,江苏省泰州市海陵区教师发展中心;史明娟,江苏省泰州市城东中心小学。

【原文出处】《中小学外语教学》:小学篇(京),2022. 12. 46~50.